

Zmluva o spracúvaní a zabezpečení ochrany osobných údajov

uzatvorená podľa článku 28 ods. 3 Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane osobných údajov) (ďalej len „Nariadenie“) a zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o ochrane osobných údajov“)

I. Zmluvné strany

Odberateľ: Technická univerzita v Košiciach Letná 9, 042 00 Košice
 Študentské domovy a jedálne
 Némcovej 1, 040 01 Košice
Sídlo:
IČO: 00397610
IČ DPH: SK2020486710
Zastúpená: prof. Ing. Stanislav Kmeť, CSc., rektor
Bankové spojenie: Štátna pokladnica, Radlinského 32, 810 05 Bratislava

IBAN: SK42 8180 0000 0070 0007 8045
SWIFT: SPSRSKNAXXX
Kontaktná osoba: Ing. Marek Dufala, PhD. – riaditeľ ŠDaJ TUKE

Zodpovedná osoba: Ing. Róbert Polyácsko (zodpovedna.osoba@tuke.sk)

ďalej len „Prevádzkovateľ“

a

Zhotoviteľ: **ANETE SR, spol. s r.o.**
Sídlo: Krížna 4092/34, 811 07 Bratislava
IČO: 35792027
IČ DPH: SK 2020279140
Zastúpená: Ing. Zoltán Galgóc, konateľ spoločnosti
Zápis v OR: OR OS Bratislava I, odd. Sro, vložka č. 22083/B
Bankové spojenie: ČSOB Bratislava,
číslo účtu: 402122633/7500
IBAN: SK61 7500 0000 0004 0212 2633
SWIFT: CEKOSKBX

ďalej len „Sprostredkovateľ“

ďalej spolu len ako „Zmluvné strany“ alebo jednotlivo ako „Zmluvná strana“

uzatvárajú dole uvedeného dňa, mesiaca a roku túto **Zmluvu o spracúvaní a zabezpečení ochrany osobných údajov** (ďalej len "Zmluva").

PREAMBULA

Vzhľadom k tomu, že:

- I. Zmluvné strany spolu dňa 9.12.2016 uzatvorili Zmluvu na Servis a aktualizáciu identifikačného systému Kredit č. 29/2016/ŠJ - Servis (ďalej len „Podkladová zmluva“) a v rámci plnenia tejto

zmluvy Dodávateľ spracováva osobné údaje, ktorých správcom alebo spracovateľom je Objednávateľ, ako je bližšie špecifikované ďalej.

- II. Ku dňu 25. mája 2018 nadobudne účinnosť Všeobecné nariadenie upravujúce okrem iného povinnosti prevádzkovateľov a spracovateľov osobných údajov v súvislosti s ich spracovaním.
- III. Zmluvné strany majú záujem pokračovať aj po 25. máji 2018 vo vzájomnej spolupráci na základe Podkladovej zmluvy a dodržiavať pri nej všetky legislatívne požiadavky.

II.

Postavenie zmluvných strán pri spracovaní osobných údajov v súvislosti s Podkladovou zmluvou

- 1. Objednávateľ uzatvoril s firmou ANETE SR, spol. s r.o., zapísanou v obchodnom registri vedenom OS Bratislava I, odd. Sro, vložka č. 22083/B Podkladovú zmluvu.
- 2. **Objednávateľ je prevádzkovateľom** osobných údajov študentov a zamestnancov objednávatel'a ako aj tretích osôb (ďalej len „dotknuté osoby“) vo vzťahu k činnosti Objednávatel'a a **Dodávateľ je** teda vo vzťahu k týmto údajom **v postavení sprostredkovateľ'a**.

III.

Predmet Zmluvy o spracúvaní a doba spracovania

- 1. Sprostredkovateľ na základe "Podkladovej Zmluvy" z 9.12.2016 spracúva osobné údaje zamestnancov, študentov a dotknutých osôb pre Prevádzkovateľ'a. Účelom tohto spracúvania je správa systému, ktorý zabezpečuje stravovanie zamestnancov, študentov a tretích osôb Prevádzkovateľ'a (ďalej len „dotknuté osoby“).
- 2. Predmet a spôsob spracúvania a typ osobných údajov určuje Podkladová zmluva vrátane jej príloh. Na základe Podkladovej zmluvy nie sú spracúvané osobitné kategórie osobných údajov ani osobné údaje, ktoré sa týkajú trestných rozsudkov a trestných činov.
- 3. Sprostredkovateľ sa touto zmluvou zaväzuje, že bude každé spracúvanie osobných údajov vykonávať pre Správcu v súlade s Nariadením, touto zmluvou a v súlade s ostatnými právnymi predpismi na ochranu osobných údajov.
- 4. Sprostredkovateľ je oprávnený osobné údaje na základe tejto zmluvy spracúvať po dobu trvania Podkladovej zmluvy.
- 5. Táto Zmluva je neoddeliteľnou súčasťou hlavného zmluvného obchodného vzťahu Zmluvných strán. Je nemožné plniť tento obchodný vzťah bez spracúvania osobných údajov podľa tejto Zmluvy. Z tohto dôvodu táto Zmluva môže byť a vždy je ukončená len súčasne s ukončením hlavného zmluvného vzťahu Zmluvných strán.
- 6. V prípade závažného porušenia tejto Zmluvy Sprostredkovateľom má Prevádzkovateľ právo od tejto Zmluvy okamžite odstúpiť. Sprostredkovateľ súhlasil s tým, že v prípade odstúpenia od tejto Zmluvy Prevádzkovateľom v dôsledku závažného porušenia Zmluvy Sprostredkovateľom sa nebudú voči Prevádzkovateľovi uplatňovať žiadne zmluvné podmienky a ani penalizácie týkajúce sa ukončenia súvisiacich (hlavných) zmluvných vzťahov založených medzi Prevádzkovateľom a Sprostredkovateľom, ktoré boli dohodnuté v iných zmluvách uzatvorených medzi Prevádzkovateľom a Sprostredkovateľom, ktoré súvisia so spracúvaním osobných údajov upravených v tejto Zmluve.

IV.

Spracúvanie osobných údajov

1. Sprostredkovateľ na základe tejto Zmluvy zaistí pre Prevádzkovateľa činnosti, pri ktorých dochádza ku spracovaniu osobných údajov tretích osôb (ďalej len "oprávnené osoby" alebo "oprávnená osoba"), spravovaných Správcom.
2. Osobné údaje sú Sprostredkovateľom spracúvané iba na účely riešenia incidentov v rámci IS ANETE a v rozsahu nevyhnutnom na plnenie predmetu Podkladovej zmluvy.
3. Spracúvanie osobných údajov bude spočívať v ich: modifikácii a náhlade.
4. Sprostredkovateľ prehlasuje, že ku dňu uzatvorenia Zmluvy o spracovaní disponuje vhodnými technickými a organizačnými opatreniami pre bezpečné spracovávanie osobných údajov a že je schopný osobné údaje spracovávať v súlade s požiadavkami Nariadenia a ďalšími právnymi predpismi na ochranu osobných údajov fyzických osôb.
5. Osobné údaje budú Sprostredkovateľom uchovávané iba počas obdobia trvania súhlasu oprávnených osôb so spracovaním osobných údajov, najdlhšie však po dobu účinnosti Podkladovej zmluvy. Po skončení zmluvného vzťahu s dotknutými osobami, po ukončení účinnosti Podkladovej zmluvy, alebo po pominutí účelu, na ktorý sa osobné údaje spracúvajú, sprostredkovateľ bez zbytočného odkladu osobné údaje v súlade s rozhodnutím Prevádzkovateľa buď vymaže, alebo ich vráti Prevádzkovateľovi a vymaže existujúce kópie.

V.

Povinnosti Sprostredkovateľa

1. Sprostredkovateľ je pri spracúvaní osobných údajov na základe tejto Zmluvy povinný postupovať s náležitou odbornou starostlivosťou tak, aby neporušil žiadne ustanovenie Nariadenia.
2. Sprostredkovateľ osobné údaje spracúva len za účelom definovaným v tejto Zmluve a v žiadnom prípade ich nebude spracúvať na vlastné účely.
3. Sprostredkovateľ je povinný sa riadiť pri spracúvaní osobných údajov iba preukázanými pokynmi Prevádzkovateľa. Sprostredkovateľ je povinný upozorniť Prevádzkovateľa bez zbytočného odkladu na nevhodnú povahu pokynov, ak Sprostredkovateľ mohol túto nevhodnosť zistiť. Sprostredkovateľ je v takom prípade povinný pokyny vykonať len na základe písomného oznámenia Prevádzkovateľa, že Prevádzkovateľ trvá na vykonaní takýchto pokynov, inak Sprostredkovateľ zodpovedá Prevádzkovateľovi za prípadnú škodu spôsobenú vznikom povinnosti Prevádzkovateľa hradiť škodu alebo nemajetkovú ujmu v peniazoch dotknutým osobám či pokutu Úradu pre ochranu osobných údajov (ďalej len "ÚOOÚ").
4. V prípade, že sa dotknutá osoba bude domnievať, že Prevádzkovateľ alebo Sprostredkovateľ vykonáva spracúvanie jeho osobných údajov, ktoré je v rozpore s Nariadením, a požiada Sprostredkovateľa o vysvetlenie alebo bude požadovať odstránenie vzniknutého stavu, zaväzuje sa Sprostredkovateľ o tom bezodkladne písomne informovať Prevádzkovateľa.
5. Sprostredkovateľ je povinný Prevádzkovateľovi bezodkladne oznámiť vykonávanie kontroly zo strany ÚOOÚ vo veci osobných údajov spracúvaných pre Prevádzkovateľa a poskytnúť Prevádzkovateľovi na jeho žiadosť podrobné informácie o priebehu kontroly a kópiu kontrolného protokolu.
6. Sprostredkovateľ je povinný zodpovednej osobe Prevádzkovateľova, uvedenej v čl. I tejto Zmluvy, bezodkladne oznámiť každý prípad porušenia bezpečnosti osobných údajov, ktorý v súvislosti so spracúvaním zistí. V oznámení uvedie všetky informácie podľa čl. 33 ods. 3 Nariadenia, ktoré sú mu známe.
7. Sprostredkovateľ je prostredníctvom vhodných technických a organizačných opatrení nápomocný Prevádzkovateľovi pri plnení povinností Prevádzkovateľa reagovať na žiadosti o výkon práv dotknutých osôb, najmä na žiadosť o prístup k osobným údajom, o opravu či vymazanie osobných

údajov a o prenosnosť osobných údajov. Sprostredkovateľ je povinný bez zbytočného odkladu po obdržaní výzvy Prevádzkovateľa poskytnúť Prevádzkovateľovi potrebné údaje a súčinnosť tak, aby Prevádzkovateľ mohol riadne a včas splniť svoju povinnosť vo vzťahu k dotknutej osobe, ktorej osobné údaje sprostredkovateľ spracúva.

8. Sprostredkovateľ je povinný dokumentovať prijaté a vykonané technicko-organizačné opatrenia na zabezpečenie ochrany osobných údajov; Prevádzkovateľ je oprávnený si takú dokumentáciu od Sprostredkovateľa kedykoľvek vyžiadať k nahliadnutiu. Sprostredkovateľ je povinný umožniť audity, vrátane inšpekcií, vykonávané Prevádzkovateľom alebo iným audítorom, ktorého Prevádzkovateľ poverí, a k týmto auditom prispeje.
9. Sprostredkovateľ je Prevádzkovateľovi nápomocný pri posudzovaní vplyvov na ochranu osobných údajov podľa čl. 35 Nariadenia, oznamovaní prípadov porušenia zabezpečenia osobných údajov ÚOOÚ či dotknutým osobám a pri predchádzajúcich konzultáciách s ÚOOÚ, to všetko pri zohľadnení povahy spracúvania a informácií, ktoré má k dispozícii.

VI. Výkon auditov

1. Sprostredkovateľ a Sprostredkovateľov subdodávateľ sú povinní strpieť výkon auditov vykonávaných zo strany Prevádzkovateľa alebo jeho splnomocnenca za účelom preverenia spôsobilosti zabezpečiť na strane Sprostredkovateľa a/alebo subdodávateľa súlad s GDPR.
2. Sprostredkovateľ je povinný Prevádzkovateľovi alebo jeho splnomocnencovi poskytovať pri výkone auditu požadovanú súčinnosť a všetky informácie potrebné na kvalifikované posúdenie stavu ochrany osobných údajov v podmienkach Sprostredkovateľa a/alebo Sprostredkovateľovho subdodávateľa. Prevádzkovateľ sa pri výkone auditov zaväzuje striktne dodržiavať ochranu obchodného tajomstva Sprostredkovateľa a/alebo Sprostredkovateľovho subdodávateľa vo vzťahu ku všetkým informáciám s ktorými sa pri výkone auditu oboznámi a ktoré majú charakter obchodného tajomstva v zmysle § 17 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov.

VII. Zapojenie ďalšieho Sprostredkovateľa/Subdodávateľa

Sprostredkovateľ nezapojí do spracovania žiadneho ďalšieho subdodávateľa bez predchádzajúceho písomného povolenia Prevádzkovateľa. V žiadosti o povolenie Sprostredkovateľ informuje Prevádzkovateľa o akýchkoľvek plánovaných zmenách týkajúcich sa prijatia ďalších subdodávateľov alebo ich nahradení, a poskytne tak Prevádzkovateľovi príležitosť vysloviť voči týmto zmenám námietky.

VIII. Opatrenia na zaistenie zabezpečenia ochrany osobných údajov

1. Spracovateľ sa zaväzuje, že prijme s prihliadnutím na stav techniky, nákladom na vykonanie, charakteru, rozsahu, kontextu a účely spracovania aj k rôzne pravdepodobným a rôzne vážnym rizikám pre práva a slobody oprávnených osôb primerané technické a organizačné opatrenia podľa článku. 32 Nariadenia, aby vylúčil možnosť neoprávneného alebo náhodného prístupu k osobným údajom, k ich zmene, zničeniu či strate, ako aj k inému zneužitiu osobných údajov, najmä:
 - a) zaviazne svojich zamestnancov a ďalšie osoby, ktoré spracúvajú osobné údaje, k mlčanlivosti a poučí ich o ich ďalších povinnostiach, ktoré sú povinní dodržiavať, aby nedošlo k porušeniu zabezpečenia;
 - b) bude osobné údaje uchovávať v náležite zabezpečených objektoch a miestnostiach;

- c) osobné údaje v elektronickej podobe bude uchovávať na zabezpečených serveroch alebo na nosičoch dát, ku ktorým budú mať prístup len poverení zamestnanci na základe prístupových kódov alebo hesiel;
- d) zabezpečí diaľkový prenos osobných údajov buď len prostredníctvom verejne neprístupnej siete, alebo prostredníctvom zabezpečeného prenosu po verejných sieťach.

IX.

Zodpovednosť za škodu

1. Spracovateľ zodpovedá Správci za škodu spôsobenú v dôsledku porušenia povinností uložených Spracovateľovi Nariadením, Podkladovou zmluvou alebo touto zmluvou, najmä ak je v dôsledku porušenia povinností Spracovateľa Správca povinný hradiť náhradu škody alebo nemajetkovej ujmy oprávnených osôb či pokutu.
2. Spracovateľ je aj po zániku Zmluvy povinný dodržiavať všetky povinnosti vyplývajúce mu z Nariadenia, najmä predísť akémukoľvek neoprávnenému manipulovaniu s osobnými údajmi.

X.

Záverečné ustanovenia

1. Práva a povinnosti vyplývajúce z tejto Zmluvy o spracovaní prechádzajú na prípadných právnych nástupcov Zmluvných strán. Prevádzať práva a povinnosti z tejto Zmluvy o spracovaní možno len po predchádzajúcom písomnom súhlase druhej Zmluvnej strany.
2. Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu oboma Zmluvnými stranami. V zmysle § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov zmluva nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády SR (ďalej len „Register“). V Registri nebudú uverejnené informácie, ktoré nemožno poskytnúť v súlade s predpismi upravujúcimi slobodný prístup k informáciám (najmä Zákon č. 211/2000 Z. z.; zákon 382/2011 Z. z. a nariadenie vlády č. 498/2011 Z. z.), rovnako ako obchodné tajomstvo Zmluvných strán. Zverejniť Zmluvu v Registri v zákonnej lehote sa zaväzuje Prevádzkovateľ, ktorý na vyžiadanie Sprostredkovateľa zašle potvrdenie o zverejnení Zmluvy.
3. Všetky oznámenia medzi Zmluvnými stranami, ktoré sa vzťahujú k tejto Zmluve o spracovaní, alebo ktoré majú byť vykonané na základe tejto Zmluvy o spracovaní, musia byť podané v písomnej podobe a druhej zmluvnej strane doručené buď osobne alebo doporučeným listom či inou formou registrovaného poštového styku na adresu uvedenú v záhlaví tejto Zmluvy o spracovaní, ak nie je ustanovené alebo medzi Zmluvnými stranami dohodnuté inak, a to najmä prostredníctvom emailovej komunikácie so súhlasom oboch strán.
4. Zmluvné strany považujú akékoľvek oznámenie uvedené v tejto Zmluve o spracovaní za riadne doručené: a) pri doručovaní osobne alebo kuriérom
 - aa) dňom faktického prijatia oznámenia príjemcom; alebo
 - ab) dňom, v ktorom bolo doručené osobe určenej k preberaniu listových zásielok na adrese príjemcu; alebo
 - ac) dňom, kedy bolo doručované osobe na adrese príjemcu, určenej na preberanie listových zásielok, a táto osoba odmietla listovú zásielku prevziať.b) pri doručovaní poštou:
 - ba) dňom odovzdania listovej zásielky príjemcovi; alebo
 - bb) dňom, keď príjemca pri prvom pokuse o doručení zásielky z akýchkoľvek dôvodov zásielku neprevzal, či odmietol prevziať, a to aj napriek tomu, že sa v mieste doručenia nezdrúže, ak bola na zásielke uvedená adresa pre doručovanie.
5. Túto Zmluvu o spracovaní je možné meniť a doplňovať len písomnými očíslovanými dodatkami k tejto Zmluve o spracovaní, podpísanými oboma Zmluvnými stranami.

6. Ak je alebo ak sa stane niektoré ustanovenie tejto Zmluvy o spracovaní neplatným, nevymáhateľným alebo neúčinným, nedotýka sa táto neplatnosť, nevymáhateľnosť či neúčinnosť ostatných ustanovení tejto Zmluvy o spracovaní. Zmluvné strany sa zaväzujú do piatich (5) pracovných dní po doručení výzvy druhej zmluvnej strany nahradiť neplatné, nevymáhateľné alebo neúčinné ustanovenie ustanovením platným, vymáhateľným a účinným s rovnakým, alebo obdobným obchodným a právnym zmyslom, prípadne uzavrieť novú Zmluvu o spracovaní.
7. Právne vzťahy výslovne neupravené touto Zmluvou o spracovaní sa riadia platnými právnymi predpismi Slovenskej republiky, najmä ustanoveniami Občianskeho zákonníka. Všetky spory medzi Zmluvnými stranami vznikajúce z tejto Zmluvy o spracovaní alebo v súvislosti s ňou budú riešené pokiaľ možno najprv zmierlivo. Ak nebude priateľské riešenie dosiahnuté, budú spory vyriešené na príslušnom súde. Dispozitívne ustanovenia všeobecne záväzných právnych predpisov, platných v Slovenskej republike, ktoré sú v rozpore s ustanoveniami tejto zmluvy o spracovaní, sa nepoužijú.
8. Zmluvné strany vyhlasujú, že s obsahom tejto Zmluvy o spracovaní súhlasia, rozumejú jej a zaväzujú sa k jej plneniu, pripájajú svoje podpisy a prehlasujú, že táto zmluva bola uzavretá podľa ich slobodnej a vážnej vôle.
9. V Prílohe č. 1 je zoznam ďalších spracovateľov zapojených do spracovania osobných údajov vykonávaného v súvislosti s Podkladovou zmluvou. Zoznam je platný k dátumu uzavretia tejto zmluvy.
10. Táto zmluva o spracovaní je vypracovaná v dvoch vyhotoveniach s platnosťou originálu, z ktorých každá zo Zmluvných strán obdrží po jednom vyhotovení.

V Košiciach dňa 24.5.2018

.....

Prevádzkovateľ
Ing. Marek Dufala, PhD. riaditeľ ŠDaJ

.....

V Bratislave dňa 24.5.2018

.....

Sprostredkovateľ
Ing. Zoltán Galgóc, konateľ

.....